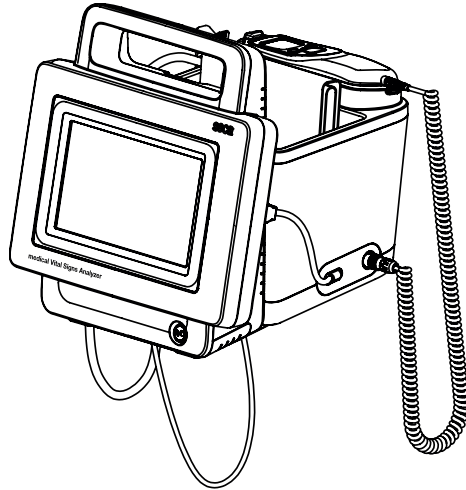


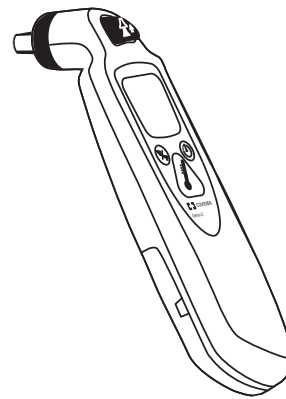
seca mVSA 535 / SmartBucket seca 526

Maintenance information for optional COVIDIEN™ GENIUS®2 Tympanic Thermometers



seca mVSA 535

Available as accessory: **SmartBucket seca 526**



COVIDIEN™ GENIUS®2

D WARTUNG COVIDIEN™ GENIUS®2

Für das COVIDIEN™ GENIUS®2 Ohrthermometer empfiehlt der Hersteller CardinalHealth™, die Kalibrierung regelmäßig alle 25 Wochen durchzuführen. Für die Kalibrierung wird der COVIDIEN™ Genius Checker/Calibrator benötigt. Sollten Sie keinen COVIDIEN™ Genius Checker/Calibrator zur Verfügung haben, wenden Sie sich an Ihren CardinalHealth™ Ansprechpartner.

EN MAINTENANCE COVIDIEN™ GENIUS®2

Manufacturer CardinalHealth™ recommends to calibrate the COVIDIEN™ GENIUS®2 Tympanic Thermometer at a frequency of 25 weeks. For calibration the COVIDIEN™ Genius Checker/Calibrator is required. If you do not have access to a COVIDIEN™ Genius Checker/Calibrator please reach out to your CardinalHealth™ service contact.

FR MAINTENANCE COVIDIEN™ GENIUS®2

Le fabricant CardinalHealth™ du thermomètre auriculaire COVIDIEN™ GENIUS®2 recommande d'effectuer un étalonnage toutes les 25 semaines. Le COVIDIEN™ Genius Vérificateur / Calibrateur est requis pour l'étalonnage. Si vous ne disposez pas de COVIDIEN™ Genius Vérificateur / Calibrateur, merci de contacter votre interlocuteur CardinalHealth™.

IT MANUTENZIONE COVIDIEN™ GENIUS®2

Il produttore CardinalHealth™ consiglia di eseguire la taratura del termometro auricolare COVIDIEN™ GENIUS®2 regolarmente ovvero ogni 25 settimane. Per la taratura è necessario il Checker/Calibrator COVIDIEN™ Genius. Se non si dispone del Checker/Calibrator COVIDIEN™ Genius, rivolgersi al proprio referente CardinalHealth™.

ES MANTENIMIENTO COVIDIEN™ GENIUS®2

Para el COVIDIEN™ GENIUS®2 termómetro de oído el fabricante recomienda CardinalHealth™ la calibración regular cada 25 semanas. Para la calibración se necesita el calibrador/comprobador COVIDIEN™ Genius. Si no tiene disponible un COVIDIEN™ calibrador/comprobador Genius, dirijase a su CardinalHealth™ persona de contacto.

PT MANUTENÇÃO COVIDIEN™ GENIUS®2

Para o termómetro auricular COVIDIEN™ GENIUS®2, o fabricante CardinalHealth™ recomenda efetuar a calibração a cada 25 semanas. Para a calibração é necessário o COVIDIEN™ Genius Checker/Calibrator. Se não tiver disponível um COVIDIEN™ Genius Checker/Calibrator, contate seu parceiro de contato CardinalHealth™.

PL KONSERWACJA COVIDIEN™ GENIUS®2

W przypadku COVIDIEN™ GENIUS®2 termometru douznego producent CardinalHealth™ zaleca przeprowadzanie kalibracji co 25 tygodni. Kalibracja wymaga użycia przyrządu COVIDIEN™ Genius Checker/Calibrator. Jeżeli użytkownik nie posiada przyrządu COVIDIEN™ Genius Checker/Calibrator, powinien się skontaktować ze swoją osobą kontaktową w firmie CardinalHealth™.

DK SERVICE COVIDIEN™ GENIUS®2

For COVIDIEN™ GENIUS®2 ørtermometeret anbefaler producenten CardinalHealth™, at kalibreringen gennemføres regelmæssigt hver 25. uge. Til kalibreringen er der brug for COVIDIEN™ Genius Checker/Calibrator. Hvis du ikke har en COVIDIEN™ Genius Checker/Calibrator til rådighed, bedes du kontakte din CardinalHealth™ kontaktperson.

FI HUOLTO COVIDIEN™ GENIUS®2

Valmistaja CardinalHealth™ suosittelee COVIDIEN™ GENIUS®2 -korvalämpömittarin säännöllistä kalibrointia 25 viikon välein. Kalibrointiin tarvitaan COVIDIEN™ Genius Checker/Calibrator. Jos käytössäsi ei ole COVIDIEN™ Genius Checker/Calibrator -välinettä, ota yhteyttä CardinalHealth™-yhteyshenkilöön.

NL ONDERHOUD COVIDIEN™ GENIUS®2

Voor de COVIDIEN™ GENIUS®2 oorthermometer adviseert de fabrikant CardinalHealth™ de kalibratie regelmatig om de 25 weken uit te voeren. Voor de kalibratie is de COVIDIEN™ Genius Checker/Calibrator nodig. Wanneer nu niet over een COVIDIEN™ Genius Checker/Calibrator beschikt, neem dan contact op met uw CardinalHealth™ contactpersoon.

NO VEDLIKEHOLD COVIDIEN™ GENIUS®2

För COVIDIEN™ GENIUS®2 øretermometeret anbefaler produsenten å gjennomføre CardinalHealth™ kalibreringen regelmessig hver 25. uke. For kalibreringen trenger du COVIDIEN™ Genius Checker/Calibrator. Hvis du ikke skulle ha noen COVIDIEN™ Genius Checker/Calibrator, henvend deg til din kontaktperson CardinalHealth™.

SV SERVICE COVIDIEN™ GENIUS®2

För COVIDIEN™ GENIUS®2 ørontermometern rekommenderer tillverkarer CardinalHealth™ att kalibrering genomförs regelbundet med 25 veckors intervall. För kalibreringen behövs COVIDIEN™ Genius Checker/Calibrator. Om du inte har tillgång till en COVIDIEN™ Genius Checker/Calibrator kan du vända dig till din CardinalHealth™ kontaktperson.

Medical Measuring
Systems and Scales
since 1840

seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3-25
22089 Hamburg
Germany

T +49 40 20 00 00 0
F +49 40 20 00 00 50
E info@seca.com

seca operates worldwide
with headquarters in
Germany and branches in:
seca france
seca united kingdom
seca north america
seca schweiz
seca zhong guo

seca nihon
seca mexico
seca austria
seca polska
seca middle east
seca suomi
seca américa latina
seca asia pacific

seca danmark
seca benelux
seca lietuva
and with exclusive
partners in more than
110 countries.

All contact data at seca.com